

## Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 843-2024, 15 May 2024

Designation of foreign States where the rules and practices relating to surrogacy meet the requirements prescribed by article 541.31 of the Civil Code

WHEREAS, under the first paragraph of article 541.31 of the Civil Code, as enacted by section 20 of the Act to reform family law with regard to filiation and to protect children born as a result of sexual assault and the victims of that assault as well as the rights of surrogates and of children born of a surrogacy project (2023, chapter 13), a parental project involving surrogacy may be carried out only if the woman or the person who has agreed to give birth to the child is domiciled in a foreign State designated by the Government;

WHEREAS, under the second paragraph of article 541.31 of the Civil Code, as enacted by section 20 of the Act to reform family law with regard to filiation and to protect children born as a result of sexual assault and the victims of that assault as well as the rights of surrogates and of children born of a surrogacy project, the Government may only designate a foreign State where the rules and practices relating to surrogacy are not contrary to public order and respect the interest of the child once born, including the child's safety and integrity, as well as the safety and integrity of the other persons involved in a surrogacy project, and the Government may also take into account any other criteria it considers appropriate;

WHEREAS it is expedient to designate Alberta, British Columbia, Prince Edward Island, Manitoba, Nova Scotia, Ontario and Saskatchewan as foreign States where the rules and practices relating to surrogacy are not contrary to public order and respect the interest of the child once born, including the child's safety and integrity, as well as the safety and integrity of the other persons involved in a surrogacy project, and where the rules in this matter are similar to those of Québec;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice, the Minister of Health, the Minister Responsible for Social Services and the Minister Responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie:

THAT Alberta, British Columbia, Prince Edward Island, Manitoba, Nova Scotia, Ontario and Saskatchewan be designated as foreign States where the rules and practices

relating to surrogacy are not contrary to public order and respect the interest of the child once born, including the child's safety and integrity, as well as the safety and integrity of the other persons involved in a surrogacy project, and where the rules in this matter are similar to those of Québec;

THAT 6 June 2024 be set as the date of coming into force of that designation.

DOMINIQUE SAVOIE  
*Clerk of the Conseil exécutif*

106851

Gouvernement du Québec

### O.C. 848-2024, 15 May 2024

Building Act  
(chapter B-1.1)

#### Construction Code

##### Regulation — Amendment

Regulation to amend the Construction Code and the Regulation respecting the application of the Building Act

WHEREAS, under the first and second paragraphs of section 173 of the Building Act (chapter B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec is to adopt by regulation a building code containing building standards for buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building and petroleum equipment installations or their vicinity;

WHEREAS, under subparagraph 1 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding the design and procedures for the construction of buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations;

WHEREAS, under subparagraph 2 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding fire and accident prevention and protection;

WHEREAS, under subparagraph 3 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding the safety and strength of buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations;

WHEREAS, under subparagraph 5 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding ease of access to buildings and facilities intended for use by the public;

WHEREAS, under subparagraph 7 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding the materials, appliances or equipment to be used or prohibited in buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations;

WHEREAS, under subparagraph 8 of the third paragraph of section 173 of the Act, the code may contain building standards regarding the quality, assembly, erection, inspection, certification, approval, quantity, site and tests of materials, facilities, apparatus and installations;

WHEREAS, under section 176 of the Act, the code may require manufacturers to provide instructions regarding the assembly, erection, maintenance and inspection of materials, facilities and installations;

WHEREAS, under section 176.1 of the Act, the code may, with respect to the matters to which it applies, contain provisions concerning the subjects listed in section 185 of the Act;

WHEREAS, under section 178 of the Act, the code may require observance of a technical standard drawn up by another government or by an agency empowered to draw up such standards and also provide that any reference it makes to other standards include subsequent amendments;

WHEREAS, under section 179 of the Act, the Board may determine the provisions of a code of which the infringement shall constitute an offence under paragraph 7 of section 194 of the Act;

WHEREAS, under paragraph 0.1 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, exempt from the application of the Act or certain of its provisions categories of persons, contractors, owner-builders, manufacturers of pressure installations, or owners of buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations, and categories of buildings, pressure installations, facilities, installations or construction work;

WHEREAS, under paragraph 0.2 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, for the purposes of section 10 of the Act, designate any facility as a facility intended for use by the public and establish criteria for determining whether or not a facility is intended for use by the public;

WHEREAS, under paragraph 2.1.1 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, prescribe in what cases and on what terms and conditions the members of a professional order are, by virtue of their status, recognized to exercise the functions of a recognized person for the purposes of sections 16, 17.4, 33 to 35 and 37.4 of the Act;

WHEREAS, under paragraph 7 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, determine the cases in which a contractor or owner-builder must obtain plans and specifications before construction work begins or final plans and specifications when the work is completed, in accordance with section 17.4, and the other obligations, terms and conditions relating to those plans and specifications, in particular to their form, content, conservation and delivery;

WHEREAS, under paragraph 37 of section 185 of the Act, the Board may, by regulation, determine the provisions of a regulation adopted under this section of which the infringement shall constitute an offence under subparagraph 7 of section 194 of the Act, with the exception of provisions adopted under paragraphs 5.2, 18, 18.1, 20 and 36.1 and under paragraphs 16 and 17 with respect to fees payable;

WHEREAS, under paragraph 38 of section 185, the Board may, by regulation, adopt, generally, any other related or supplementary provision it considered necessary to give effect to the provisions of this section and of the Act;

WHEREAS, under the first paragraph of section 192 of the Act, the contents of the code or the regulations may vary according to the classes of persons, contractors, owner-builders, owners of buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building, as well as classes of buildings, pressure installations, facilities or installations to which the code or the regulations apply;

WHEREAS the board of directors of the Board made the Regulation to amend the Construction Code and the Regulation respecting the application of the Building Act by its resolution dated 8 June 2023;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Construction Code and the Regulation respecting the application of the Building Act was

published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 September 2023 with a notice that it could be approved by the Government, with or without amendment, on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, under section 189 of the Building Act, every code or regulation of the Board is subject to approval by the Government, which may approve it with or without amendment;

WHEREAS the board of directors of the Board recommended to the Minister of Labour to submit the Regulation to amend the Construction Code and the Regulation respecting the application of the Building Act to the Government for approval and publication in the *Gazette officielle du Québec* by its resolution dated 7 February 2024;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Construction Code and the Regulation respecting the application of the Building Act, attached to this Order in Council, be approved.

DOMINIQUE SAVOIE  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

## **Regulation to amend the Construction Code and the Regulation respecting the application of the Building Act**

Building Act  
(chapter B-1.1, s. 173, 1st and 2nd pars., 3rd par., subpars. 1 to 3, 5, 7, and 8, ss. 176, 176.1, 178, 179, 185, pars. 0.1, 0.2, 2.1.1, 7, 37 and 38, and s. 192)

**1.** The Construction Code (chapter B-1.1, r. 2) is amended by replacing Chapter IV by the following:

### **“CHAPTER IV ELEVATORS AND OTHER ELEVATING DEVICES**

#### **DIVISION I GENERAL**

**4.01.** This Chapter applies to all construction work on an elevator or elevating device in a building or constituting a facility intended for use by the public under section 4.05.

Despite the first paragraph, this Chapter does not apply to construction work on wind turbine tower elevators.

**4.02.** In this Chapter, unless the context indicates otherwise,

“code” means Code ASME A17.1-2019/CSA B44:19, Safety Code for Elevators and Escalators, published by CSA Group;

“elevating device” means a lift referred to and defined in the standard.

“standard” means Standard CSA B355:19, Platform lifts and stair lifts for barrier-free access, published by CSA Group;

In addition, elevator includes freight elevators, dumbwaiters, escalators, moving walks and material lifts referred to and defined in the Code, except wind turbine tower elevators.

**4.03.** The code and standard referred to in the first paragraph of section 4.02 are incorporated into this Chapter by reference, subject to the amendments specified in Division III.

**4.04.** Any amendment to the Code or the standard, published by CSA Group, applies to construction work as of the last day of the sixth month that follows the publication of the French version of the amendment.

Despite the first paragraph, errata take effect as soon as they are published by CSA Group.

**4.05.** The following facilities are intended for use by the public for the purposes of section 10 of the Building Act (chapter B-1.1):

(1) elevators, dumbwaiters, escalators, moving walks and material lifts covered by the Code, other than wind turbine tower lifts;

(2) elevating devices covered by the standard.

**4.06.** Subject to the second paragraph, a reference in this Chapter to a standard, including a code, is a reference to that standard as adopted by a chapter of the Construction Code, the Safety Code (B-1.1, r. 3) or another regulation made under the Building Act (chapter B-1.1) that refers to it.

Despite paragraph 13 of section 5.05 of the Construction Code, section 38 of the Canadian Electrical Code, Part I, CSA C22.1, published by CSA Group, applies for the purposes of this Chapter.

## DIVISION II DESIGN, MANUFACTURING AND WORK CONFORMITY

### §1. *Recognized persons and bodies*

**4.07.** For the purposes of this Chapter, every engineer who is a member of the Ordre des ingénieurs du Québec and every holder of a special authorization issued by the Order under section 42.4 of the Professional Code (chapter C-26) whose professional activities are connected with the field of elevators and other lifts are recognized *ex officio*.

**4.08.** For the purposes of this Chapter and the requirements of the Code and the standard, and for the purposes of CSA Standard B44.1/ASME A17.5, Elevator and escalator electrical equipment, and ASME A17.7/CSA Standard B44.7, Performance-based safety code for elevators and escalators, a certification body is any conformity assessment body accredited by one of the following bodies:

- (1) the Standards Council of Canada;
- (2) a body member of the International Accreditation Forum and signatory of multilateral recognition agreements for the certification of products;
- (3) a body designated in accordance with the Protocol on the mutual acceptance of the results of conformity assessment, integrated into the Comprehensive Economic and Trade Agreement between Canada and the European Union and its Member States.

### §2. *Design and manufacturing*

**4.09.** Elevators and other elevating devices shall comply with the design and manufacturing requirements of the Code or standard, as the case may be.

**4.10.** Where the Code or one of the standards referred to in section 4.08 requires that a material, accessory, device, component, system or subsystem be certified, it shall be certified by a certification body referred to in that section.

**4.11.** Before carrying out the construction work referred to in section 4.01, a contractor or an owner-builder shall obtain the plans and specifications prepared by a recognized person.

The first paragraph does not apply to maintenance, repair or demolition work on an elevator or other elevating device.

**4.12.** The plans shall include, depending on the type of elevator or elevating device, the information provided for in section 2.28 or 3.28 of the Code.

**4.13.** The plans shall be drawn to scale and shall, with the specifications, indicate the nature and scope of the work in such manner as to establish if the work carried out complies with this Chapter.

**4.14.** Before installing an elevating device, a prototype of the device shall be the subject of a certificate of conformity to the standard prepared by a recognized person. The certificate shall be sent to the Régie du bâtiment du Québec and shall include

- (1) the type of device;
- (2) the trademark of the device;
- (3) the model number of the device;
- (4) the features of the device; and
- (5) the name of the manufacturer of the device.

The Board shall publish and keep up to date on its website a list of the prototypes of elevating devices that are the subject of the certificate of conformity provided for in the first paragraph.

### §3. *Work conformity*

**4.15.** Following the carrying out of the construction work referred to in section 4.01, other than maintenance, repair or demolition work, the contractor or owner-builder shall

(1) submit the elevator or the elevating device to the tests and inspections referred to in section 8.10 of the Code or Annex A of the standard, as the case may be; and

(2) send to the Board, not later than 20 days after the date of completion of the work or the re-use of the elevator or elevating device, a declaration of work including the following information:

(a) the components that were subject to the tests and inspections referred to in paragraph 1;

(b) the date on which the tests and inspections were conducted together with the name and title of the person by whom they were performed;

(c) the name, address, telephone number and email address of the owner;

(d) the address of the work site and the nature of the work;

(e) the type, trademark, model, technical features and the name of the manufacturer of the elevator or the elevating device.

**DIVISION III**  
**AMENDMENTS TO THE CODE AND THE**  
**STANDARD**

4.16. The amendments to the Code are as follows:

<b>Provision</b>	<b>Amendments</b>
	<p>Replace the terms “inspection”, “inspector” and “inspecté” wherever they appear in the French text by “vérification”, “vérifier” and “vérifié”, respectively;</p> <hr/> <p>Replace the terms “palier terminal” and “paliers terminaux” wherever they appear in the French text by “palier extrême” and “paliers extrêmes”, respectively.</p>
1.1.2	Add “, except dumbwaiters and material lifts” at the end of w).
1.2.1	<p>Add the following at the end:</p> <p>“For the purposes of b) and c), the approval of the Régie du bâtiment du Québec is required, in accordance with section 127 of the Building Act (chapter B-1.1).”.</p>
1.2.2	Add “and provided that the Régie du bâtiment du Québec approves it in accordance with section 127 of the Building Act (chapter B-1.1)” at the end.
1.2.2.1	Strike out the section.
1.2.2.2	Strike out the section.
1.2.2.3	Strike out the section.
1.3	<p>Add the following at the end of the definitions of “<i>elevator, inclined</i>” and “<b>inclined elevator</b>”: “This term also includes a funicular elevator”;</p> <hr/> <p>Replace the definitions of the defined terms below by the following:</p> <p>“<b>Authority having jurisdiction</b> — Régie du bâtiment du Québec (see <b>Regulatory authority</b>).”;</p> <p>“<b>Regulatory authority</b> — Régie du bâtiment du Québec (see <b>Authority having jurisdiction</b>).”;</p> <p>“<b>Building code</b> — the National Building Code of Canada (NBC).”;</p> <hr/>

Provision	Amendments
	<p>Replace the term “ou monte-charge” wherever it appears in the French text of the definition of “<b>Ascenseur ou monte-charge d’habitation privée</b>” by “ou petit monte-charge”;</p>
	<p>Replace “des personnes autorisées, de leurs outils et de leur matériel” in the French text of the definition of “<b>Ascenseur ou monte-charge pour usage spécial</b>” by “du personnel autorisé, de ses outils et de son matériel”;</p>
	<p>Replace the defined term “Ascenseur ou monte-charge d’habitation privée” in the French text by the following:  <b>“Ascenseur ou petit monte-charge d’habitation privée — voir Ascenseur ou monte-charge”;</b></p>
	<p>Replace the defined term “<b>Dispositif de réarmement manuel d’ascenseur ou monte-charge d’habitation privée</b>” in the French text by the following:  <b>“Dispositif de réarmement manuel d’ascenseur ou petit monte-charge d’habitation privée — dispositif non accessible aux occupants ou au personnel autorisé qui requiert l’intervention sur place d’un membre du personnel d’ascenseur avant le redémarrage d’un ascenseur ou petit monte-charge.”</b></p>
	<p>Replace “aux personnes autorisées” in the French text of the definition of “<b>Dispositif de réarmement manuel d’escalier mécanique et de trottoir roulant</b>” by “au personnel autorisé”;</p>
	<p>Replace the defined term “<b>Élingue</b>” in the French text by the following, respecting alphabetical order:  <b>“Étrier — voir Étriers de cabine.”;</b></p>
	<p>Replace “des personnes autorisées” in the French text of the definition of “Monte-matériaux” by “du personnel autorisé”;</p>
	<p>Replace “des personnes autorisées” in the French text of the definition of “<b>Préposé désigné</b>” by “du personnel autorisé”;</p>
	<p>Replace the definition of “Personne autorisée” in the French text by the following:  <b>“Personnel autorisé — personne qui a reçu la formation nécessaire lui permettant d’utiliser le matériel et qui a été désigné comme utilisateur de ce matériel par le propriétaire.”;</b></p>

Provision	Amendments
	<p>Replace the definition of “Phase I Rappel d’urgence” in the French text by the following:</p> <p>“<b>Phase I ou rappel de secours</b> — fonctionnement qui rappelle automatiquement ou manuellement un ascenseur ou un monte-charge au palier de rappel et qui retire l’appareil du service normal à la suite du déclenchement de mesures d’urgence contre les incendies.”;</p> <p>Replace the definition of “Dispositif de déplacement, escalier mécanique ou trottoir roulant” in the French text by the following, respecting alphabetical order:</p> <p>“<b>Relocalisation d’escalier mécanique ou trottoir roulant</b> — déplacement d’un escalier mécanique ou d’un trottoir roulant à partir d’une gaine ou cuvette vers une autre gaine ou cuvette, ou l’action de fixer l’escalier mécanique ou trottoir roulant à différentes plaques de soutien ou supports.”;</p> <p>Replace the definition of “Rétablissement de plongeur télescopique” in the French text by the following, respecting alphabetical order:</p> <p>“<b>Synchronisation de plongeur télescopique</b> — opération qui permet de rétablir la position verticale relative des plongeurs multiples d’un ensemble de plongeurs télescopiques.”;</p> <p>Replace “des personnes autorisés qui connaissent” in the French text of the definition of “Zone réservée” by “du personnel autorisé qui connaît”.</p>
2.2.2.6	<p>Replace the section by the following:</p> <p>“<b>2.2.2.6</b> Struck out.</p> <p><b>2.2.2.7</b> Sump pumps and their control equipment shall not be installed in any elevator pit”.</p>
2.5.1.6	<p>Insert “, on each side of the hoistway,” after “Where the lowest landing sill”;</p> <p>Insert “between the lower part of each car platform apron and the hoistway fascia corresponding” after “This clearance shall be maintained”.</p>
2.7.8	<p>Replace “à distance” wherever it appears in the French text by “séparés”.</p>



Provision	Amendments
2.7.8.4	Replace “à distance” wherever it appears in the French text by “séparés”.
2.13.3.4.10	Replace “aux personnes autorisées” and “SEULES LES PERSONNES AUTORISÉES ONT” in (b) of the French text by “au personnel autorisé” and “SEUL LE PERSONNEL AUTORISÉ A”, respectively.
2.14.1.3	Replace “gaine” in the heading of the French text by “cabine”.
2.14.2.1.2	Replace “et un indice de propagation des flammes maximal de 0 à 450” in b) of the French text by “et un indice de dégagement des fumées de 0 à 450”.
2.15.9	Insert “and non-retractable” after “smooth”.
2.20.6	Strike out “ascenseurs ou” in the French text.
2.20.8.1	Replace “le découplément de l’alimentation électrique” in the French text of c) by “la coupure de l’alimentation électrique”.
2.25.3.3.1	Replace “des conducteurs intégrés au câble mobile” in the second paragraph of the French text by “des conducteurs intégrés au câble pendentif”.
2.27.7.2	Replace “rappel d’urgence” in the French text of the heading of Figure 2.27.7.2 by “rappel de secours”.
2.27.11 to 2.27.11.6.10	Replace 2.27.11 to 2.27.11.6.10 by the following: <b>“2.27.11 Occupant Evacuation Operation</b> Occupant evacuation using an elevator is prohibited.”.
3.4.1.2	Replace “tout appareillage sur la cabine” in the French text of a) by “tout matériel sur la cabine”.



<b>Provision</b>	<b>Amendments</b>
<b>3.12</b>	Replace the heading in the French text by the following: <b>“3.12 Dispositifs de verrouillage et de détection de fermeture de porte ou barrière palière et interrupteurs d’accès à la gaine”.</b>
<b>3.19.2.2</b>	Replace “de série 40” in the French text by “de Schedule 40”.
<b>3.25.1.1</b>	Replace “le rétablissement (voir l’article 3.26.7)” in the third paragraph of the French text by “la synchronisation (voir l’article 3.26.7)”.
<b>3.25.2.4.4</b>	Replace “Les dispositifs redondants utilisés pour satisfaire à l’alinéa i)” in the French text of a)2) by “Les dispositifs redondants utilisés pour satisfaire à l’alinéa 1)”.
<b>3.26.1</b>	Replace “Les exigences de l’article 2.26.10” in the French text of e) by “Les exigences de l’article 2.26.6”.
<b>3.26.3.1.5</b>	Replace “le rétablissement” in the French text of b) by “la synchronisation”.
<b>3.26.7</b>	Replace the terms “Rétablissement”, “le rétablissement” and “de rétablissement” wherever they appear in the French text by “Synchronisation”, “la synchronisation” and “de synchronisation”, respectively.
<b>3.26.11.1</b>	Replace “(article 2.13)” in the French text of b) by “(article 3.13)”;
	Replace “rétablissement” in the French text of h) by “synchronisation”.
<b>3.26.11.3</b>	Replace “ou de la batterie d’ascenseurs” in a) of the French text by “ou du groupe des ascenseurs”
<b>4.2.5.1</b>	Replace “emplacement de la machinerie distinct” in the French text by “emplacement de la machinerie séparé”.
<b>4.2.5.3</b>	Replace “emplacement de la machinerie distinct” in the French text by “emplacement de la machinerie séparé”.

<b>Provision</b>	<b>Amendments</b>
4.2.15.11	Replace “à une personne autorisée” in the French text by “au personnel autorisé”.
5	Replace “ascenseurs ou monte-charges à utilisation limitée ou à usage limité” in the French text of b) by “ascenseurs à utilisation limitée et à usage limité”.
5.1.7	Replace “Appareillage” in the heading of the French text by “Matériel”.
5.2	<p>Replace the title in the French text by the following:  “5.2 Ascenseurs à utilisation limitée et à usage limité”;</p> <hr/> <p>Replace “ascenseurs ou monte-charges à utilisation limitée/à usage limité” in the French text by “ascenseurs à utilisation limitée et à usage limité”;</p> <hr/> <p>Replace “ascenseurs ou monte-charges à utilisation limitée ou à usage limité” in the French text of the Note by “ascenseurs à utilisation limitée et à usage limité”.</p>
5.2.1	Strike out “ou monte-charges” in the French text.
5.2.1.1.1	Strike out “ou monte-charges” in the French text.
5.2.1.4.1	Strike out “ou monte-charges” in the French text.
5.2.1.16.2	Strike out “ou monte-charge” in the French text of a).
5.2.1.16.3	Strike out “ou monte-charges” in the French text.
5.2.1.20.1	Strike out the term “ou monte-charges” wherever it appears in the French text.
5.2.1.24.1	Strike out “ou monte-charges” in the French text.
5.2.1.28	Strike out “ou monte-charges” in the French text.

Provision	Amendments
5.2.2	Strike out “ou monte-charges” in the French text of the heading;
	Replace “ascenseurs ou monte-charges à utilisation limitée/usage limité” in the French text by “ascenseurs à utilisation limitée et à usage limité”.
5.2.2.5.1	Strike out “ou monte-charges” in the first paragraph of the French text.
5.2.2.6	<p>Replace the French text of the section by the following:</p> <p><b>“5.2.2.6 Vérins hydrauliques et poulies</b></p> <p>Les vérins hydrauliques et les poulies doivent être conformes à l’article 3.18. Toute référence à l’article 2.20 dans l’article 3.18.1.2.1 doit être remplacée par une référence à l’article 5.2.1.20. Toute référence à l’article 2.24.2 dans l’article 3.18.1.2.3 doit être remplacée par une référence aux l’articles 5.2.1.24.2 et 5.2.1.24.3.”.</p>
5.3.1.7.3	<p>Replace the heading of the French text by the following:</p> <p><b>“5.3.1.7.3 Locaux des machines et des commandes séparés et emplacements de la machinerie séparés”.</b></p>
5.3.2.4.6	Replace “l’article 7.2.5” in the French text of e) by “l’article 5.3.1.12.6”.
5.7	Replace “des personnes autorisées, de leurs outils et de leur matériel” in the French text by “du personnel autorisé, de ses outils et de son matériel”.
5.7.18.9	Replace “aux personnes autorisées” in the French text by “au personnel autorisé”.
5.10.1.7.1	Replace “aux personnes autorisées” in the French text of b) by “au personnel autorisé”.
5.10.1.9.5	Replace “il doit aussi y avoir des serrures positives” in the French text of a) by “il doit aussi y avoir des dispositifs à action positive”.
5.11	Strike out the section.

Provision	Amendments
5.12 to 5.12.3	<p>Replace sections 5.12 to 5.12.3 by the following:</p> <p><b>“5.12 OUTSIDE EMERGENCY ELEVATORS.</b> Outside emergency elevators are prohibited.”.</p>
6.1.3.15	<p>Replace the section by the following:</p> <p><b>“6.1.3.15 Water Accumulation.</b> Permanent provisions shall prevent accumulation of groundwater in the pit.”.</p>
6.1.6.1.1	<p>Replace the section by the following:</p> <p><b>“6.1.6.1.1 Automatic Operation.</b> Automatic starting is prohibited. Automatic stopping, except as required in 6.1.6, is prohibited.”.</p>
	<p>Add the following section:</p> <p><b>“6.1.7.3.5</b> If machinery or the controller of an escalator is installed outside the trusses, the following requirements for machine rooms and control rooms shall apply, with the necessary modifications: 2.7.1, 2.7.2, 2.7.3.1.1, 2.7.3.1.3, 2.7.3.3, 2.7.3.4.1, 2.7.3.4.2, 2.7.3.5, 2.7.6.6, 2.7.9.2, 2.8.1, 2.8.2.1, 2.8.3, 2.8.4, 2.8.5, 6.1.7.1.1 and 8.1.3.</p> <p>Machine rooms and control rooms shall have clear headroom of not less than 2 130 mm (84 in.).</p> <p>Moving equipment (chain and belt of the driving machine, gearing, key, keyways, and screws in projecting shafts) shall be guarded to protect against accidental contact.”.</p>
6.2.3.18	<p>Replace the section by the following:</p> <p><b>“6.2.3.18 Water Accumulation.</b> Permanent provisions shall prevent accumulation of groundwater in the pit.”.</p>
6.2.6.1.2	<p>Replace the section by the following:</p> <p><b>“6.2.6.1.2 Automatic Operation.</b> Automatic starting is prohibited. Automatic stopping, except as required in 6.2.6, is prohibited.”.</p>
	<p>Add the following section:</p> <p><b>“6.2.7.3.5</b> If machinery or the controller of a moving walk is installed outside the trusses, the following requirements for machine rooms and control rooms</p>

<b>Provision</b>	<b>Amendments</b>
	<p>shall apply, with the necessary modifications: 2.7.1, 2.7.2, 2.7.3.1.1, 2.7.3.1.3, 2.7.3.3, 2.7.3.4.1, 2.7.3.4.2, 2.7.3.5, 2.7.6.6, 2.7.9.2, 2.8.1, 2.8.2.1, 2.8.3, 2.8.4, 2.8.5, 6.1.7.1.1 and 8.1.3.</p> <p>Machine rooms and control rooms shall have clear headroom of not less than 2 130 mm (84 in.).</p> <p>Moving equipment (chain and belt of the driving machine, gearing, key, keyways, and screws in projecting shafts) shall be guarded to protect against accidental contact.”.</p>
<b>7.1.7.1</b>	Replace “emplacement de la machinerie distinct” in the French text by “emplacement de la machinerie séparé”.
<b>7.1.7.2</b>	Replace “emplacement de la machinerie distinct” in the French text by “emplacement de la machinerie séparé”.
<b>7.2.12.36</b>	Replace “Les moteurs monophasés” in the French text by “Les moteurs simple phase C.A.”.
<b>7.4.1</b>	Replace “des personnes autorisées” in the French text by “du personnel autorisé”.
<b>7.4.2.2</b>	Replace “7.6 m (25 ft)” in (c) by “5 m (200 in.)”.
<b>7.4.10.3</b>	Strike out the section.
<b>7.4.14.2</b>	Strike out the section.
<b>7.4.14.3</b>	Strike out the section.
<b>7.5.12.2.18</b>	Strike out the section.
<b>7.5.12.2.24</b>	Replace “Les moteurs monophasés” in the French text by “Les moteurs simple phase C.A.”.

Provision	Amendments
8.1.3	Replace “personne autorisée” in the French text of the heading by “personnel autorisé”;
	Strike out “authorized and”.
8.1.4	Replace “aux personnes autorisées” in the French text by “au personnel autorisé”.
8.2.2.5.1	Replace “bas” in the title of Figure 8.2.2.5.1 in the French text by “basé.”
8.2.8.4	Replace “de série d’au moins 80 ou mieux” in the French text of the last paragraph by “de Schedule d’au moins 80”.
8.3.3.4.9	<p>Replace the section in the French text by the following:</p> <p><b>“8.3.3.4.9 Distances d’isolation électrique</b></p> <p>Les distances d’isolation électrique doivent être conformes à l’article 16 de CSA B44.1/ASME A17.5.”.</p>
8.4.8.2.2	<p>Add the following in the French text after “Rapport <math>\frac{L}{\ell}</math>”:</p> <p>“<math>L</math> = distance entre les butées supérieure et inférieure du contrepoids, mm (po)</p> <p><math>\ell</math> = distance entre les étriers de fixation de guide, mm (po)</p> <p><math>W</math> = masse réelle du contrepoids, kg (lb)</p> <p><math>W_a</math> = masse ajustée du contrepoids, kg (lb)</p> <p>Pour des rapports de <math>L/\ell &lt; 0,65</math>, on doit utiliser la masse pondérée du contrepoids <math>W_a = QW</math> pour déterminer l’espacement des étriers de fixation de guide et le nombre d’étriers-tirants intermédiaires nécessaire.</p> <p>Exemple (pour un guide de 15 lb) :</p> <p>(unités SI)</p> <p>Pour un rapport <math>L/\ell = 0,15</math> et un contrepoids d’une masse réelle de 3630 kg</p> <p><math>Q = 1,35</math></p> <p><math>W_a = 1,35 (3630) = 4900</math> kg</p>

Provision	Amendments
	<p>Si l'on prend la figure 8.4.8.2-4, zone de niveau 3 ou supérieure : l'espacement des étriers de fixation de guide =</p> <p style="padding-left: 40px;">3200 mm (sans étrier-tirant) ou jusqu'à 4215 mm (un étrier-tirant) ou jusqu'à 4675 mm (deux étriers-tirants)</p> <p>(unités anglo-saxonnes)</p> <p>Pour un rapport <math>L/\ell = 0,15</math> et un contrepois d'une masse réelle de 8000 lb <math>Q = 1,35</math> <math>W_{a1} = 1,35 (8000) = 10\ 800</math> lb</p> <p>Si l'on prend la figure 8.4.8.2-4, zone de niveau 3 ou supérieure : l'espacement des étriers de fixation de guide =</p> <p style="padding-left: 40px;">10 pi 6 po (sans étrier-tirant) ou jusqu'à 13 pi 10 po (un étrier-tirant) ou jusqu'à 15 pi 4 po (deux étriers-tirants)".</p>
<b>8.4.11.13</b>	Replace the terms “du mazout” and “de mazout” wherever they appear in the French text by “de l'huile” and “d'huile”, respectively.
<b>8.4.12.2.1</b>	Replace “Ascenseurs ou monte-charges à adhérence ou à câbles” in the French text of a) by “Ascenseurs ou monte-charges à adhérence ou hydrauliques à câbles”.
<b>8.5.2.2</b>	Replace “(1 0,25)” and “(1 0,50)” in the French text of the second column of the table by “(1 ± 0,25)” and “(1 ± 0,50)”, respectively.
<b>8.6.1.1.2</b>	Replace the section by the following: “8.6.1.1.2 Maintenance, repairs, replacements, and tests shall conform to Section 8.6.”.
<b>8.6.1.1.3</b>	Replace “8.6.1.1.2” by “Chapter IV, Elevators and other elevating devices, of the Safety Code (chapter B-1.1, r. 3)”.
<b>8.6.1.2.1</b>	Replace “provided by the person(s) and/or firm maintaining the equipment” in (a) by “in place”;



Provision	Amendments
	<p>Add the following after e)7):</p> <p>“(8) CSA B44.2-10, <i>Maintenance requirements and intervals for elevators, dumbwaiters, escalators, and moving walks</i>, provides for the mandatory maintenance intervals where the condition, usage or inherent quality of the equipment is not known, or in the absence of the original manufacturer’s recommendations. The measure does not apply for equipment installed, altered or modernized according to ASME A17.1-2010/CSA B44-10 or subsequent editions.”.</p>
8.6.1.2.2	<p>Replace “des personnes autorisées” in (d)(1) of the second paragraph in the French text by “du personnel autorisé”;</p>
	<p>Replace “des personnes autorisées” in (d)(2) of the second paragraph in the French text by “du personnel autorisé”.</p>
8.6.1.4	<p>Strike out “, or as specified by the authority having jurisdiction”.</p>
8.6.1.4.1	<p>Replace “le cas échéant” in the French text of a)2) by “selon le cas”;</p>
	<p>Replace “de l’unité de transport” in (a)(3)(-c) of the French text by “de l’appareil”;</p>
	<p>Replace “du registre” in (a)(3)(-d) of the French text by “de l’enregistrement”;</p>
	<p>Strike out “or as specified by the authority having jurisdiction,” in (b);</p>
	<p>Strike out “or as specified by the authority having jurisdiction” in (c).</p>
8.6.1.7	<p>Replace the section by the following:</p> <p>“<b>8.6.1.7. Periodic Tests.</b> The frequency of periodic tests are as follows:</p> <p>(a) category 1 tests: each year;</p> <p>(b) category 3 tests: every 3 years;</p> <p>(c) category 5 tests: every 5 years.”.</p>
8.6.1.7.1	<p>Strike out the section.</p>

Provision	Amendments
8.6.1.7.2	Insert “or the record” after “the test tag”.
8.6.1.7.5	Replace “manufacturer’s or the altering company’s procedures” by “manufacturer or those of an engineer”.
8.6.3.4.4	Add “The date on which the pull-through test was performed shall be entered in the record.” at the end.
	Add the following section: “8.6.4.7.5 Sumps installed in pits shall be covered. The cover shall be secured and level with the pit floor.”.
8.6.4.19	Strike out “Note” and replace “8.11.1.3” by “8.6.1.7”.
8.6.4.20	Strike out “Note” and replace “8.11.1.3” by “8.6.1.7”.
8.6.4.20.4	Replace “ASME A17.12000/CSA B4400” in the second paragraph of the French text by “ASME A17.1-2000/CSA B44-00”.
8.6.5.13	Replace the term “joint d’étanchéité” wherever it appears in the French text by “scellé”.
8.6.5.14	Strike out “Note” and replace “8.11.1.3” by “8.6.1.7”.
8.6.5.15	Strike out “Note” and replace “8.11.1.3” by “8.6.1.7”.
8.6.5.16	Strike out “Note” and replace “8.11.1.3” by “8.6.1.7”.

Provision	Amendments
8.6.5.16.1	Strike out “at intervals specified by the authority having jurisdiction”.
8.6.7.2	<p>Replace the title in the French text by the following: “<b>8.6.7.2 Ascenseurs à utilisation limitée et à usage limité</b>”.</p> <hr/> <p>Replace “ascenseurs ou monte-charges à utilisation limitée ou à usage limité” in the French text by “ascenseurs à utilisation limitée et à usage limité”.</p>
8.6.7.2.1	Replace “ascenseurs ou monte-charges à utilisation limitée ou à usage limité” in the French text by “ascenseurs à utilisation limitée et à usage limité”.
8.6.8.15	Strike out “Note” and replace “8.11.1.3” by “8.6.1.7”.
8.6.11.4.1	Replace “à des personnes autorisées (voir l’article 1.3) et formées” in the French text by “au personnel autorisé (voir l’article 1.3) et formé”.
8.6.11.4.5	Replace “des personnes autorisées formées” in the French text by “du personnel autorisé formé”.
8.6.11.5.4	Replace “Toutes les personnes autorisées” in the French text by “Tout le personnel autorisé”.
8.6.11.5.6	Replace “des personnes autorisées formées” in the French text by “du personnel autorisé formé”.
8.6.11.6.1	<p>Replace a) in the French text by the following:</p> <p>“a) Seul le personnel autorisé (voir l’article 1.3) formé conformément aux articles 8.6.11.6.2 à 8.6.11.6.4 doit mettre en marche un escalier mécanique ou un trottoir roulant.”.</p>
8.6.11.6.3	Replace “des personnes autorisées” in the French text by “du personnel autorisé”.
8.6.11.6.4	Replace “des personnes autorisées formées” in the French text by “du personnel autorisé formé”.

<b>Provision</b>	<b>Amendments</b>
<b>8.6.11.13</b>	Replace “des personnes autorisées” in the French text by “du personnel autorisé”.
<b>8.7.2.16.1</b>	Replace “à presse de serrage à coin graduel et à clavettes” in e) in the first paragraph of the French text by “à mâchoires à coin graduelles et à mâchoires-guides”.
<b>8.7.5.3</b>	Insert “petits” before the word “monte-charges” in the title in the French text; Insert “petit” before the word “monte-charge” wherever it appears in the French text.
<b>8.7.5.4</b>	Insert “petit” before the word “monte-charge” wherever it appears in the French text.
<b>8.8.1</b>	Strike out the section.
<b>8.10.1.1.1</b>	Strike out “by an inspector employed by the authority having jurisdiction, or by a person authorized by the authority having jurisdiction”.
<b>8.10.1.1.2</b>	Strike out “in the presence of the inspector specified in 8.10.1.1.1”.
<b>8.10.1.1.3</b>	Strike out the section.
<b>8.10.1.1.4</b>	Strike out “and of the inspector witnessing the test, including their inspector’s ID number and certifying organization,”.
<b>8.10.1.1.5</b>	Replace “, the name of the person or firm performing the test, the inspector’s name that witnessed the tests and their inspector’s ID number and certifying organization” by “and the name of the person or firm performing the test”.
<b>8.10.1.2</b>	Strike out the section.
<b>8.10.1.6</b>	Replace “Un document sur le matériel d’ascenseur ou monte-charge” in the French text by “Un document sur l’appareil”.

<b>Provision</b>	<b>Amendments</b>
<b>8.10.5.2</b>	Insert “petits” before the word “monte-charges” in the title and the first paragraph of the French text;
	Insert “petit” before “monte-charge” in the second paragraph of the French text.
<b>8.10.5.4</b>	Replace “seulement si des dispositifs de commande ou des parachutes de cabine sur le toit de la cabine et des parachutes de cabine sont installés” in the French text by “seulement si des dispositifs de commande de toit de cabine et des parachutes de cabine sont installés”.
<b>8.10.5.5</b>	Replace “seulement si des dispositifs de commande et des parachutes de cabine sont installés sur le toit de la cabine” in the second paragraph of the French text by “seulement si des dispositifs de commande de toit de cabine et des parachutes de cabine sont installés”.
<b>8.10.5.13</b>	Replace the title in the French text by the following: “ <b>8.10.5.13 Ascenseurs à utilisation limitée et à usage limité</b> ”;
	Replace “ascenseurs ou monte-charges à utilisation limitée ou à usage limité” in the French text by “ascenseurs à utilisation limitée et à usage limité”.
<b>8.11</b>	Strike out the section.
<b>9.1</b>	Replace “CSA W47.1-1992 (R1998)” by “CSA W47.1 (latest edition)”.
<b>Appendix V</b>	Strike out the Appendix.
<b>Appendix X</b>	Replace “Rétablissement” in the French text of line 18 of Table X-2 by “Synchronisation”.

## 4.17. The amendments to the standard are as follows:

Provision	Amendments
	Replace the terms “inspection”, “inspector” and “inspecté” wherever they appear in the French text by “vérification”, “vérifier” and “vérifié”, respectively.
1.6	Add “and the Régie du bâtiment du Québec has approved it in accordance with section 127 of the Building Act (chapter B-1.1)” at the end of the paragraph.
	<p>Insert the following Clause:</p> <p><b>“4.1.6 Elevating devices exposed to the elements</b></p> <p><b>4.1.6.1</b></p> <p>Elevating devices exposed to the elements shall be designed and installed so that exposure to the elements does not hamper their operation.</p> <p><b>4.1.6.1.1</b></p> <p>Elevating device equipment and supports shall be protected against corrosion.</p> <p><b>4.1.6.1.2</b></p> <p>Electrical equipment and wiring shall afford a degree of protection suitable for outdoor installation, in accordance with the requirements of the <i>Canadian Electrical Code, Part I</i>.”.</p>
4.2.1	<p>Replace paragraph b) by the following:</p> <p>“b) enclosed platform lift:</p> <p>i) 7000 mm in the case of a private residence; or</p> <p>ii) 4250 mm in other cases.”.</p>
4.2.5	Insert “or a stair platform lift” after “a stair lift”.
4.4.1	<p>Insert the following at the end of Item b):</p> <p>“provided that the requirements for use by a person sitting or standing specified in the following Clauses are fulfilled:</p> <p>i) 7.7.2;</p> <p>ii) 7.7.3 by replacing “wheelchair-and-attendant platform” by “wheelchair platform”; and</p> <p>iii) 7.7.5 by replacing “wheelchair-and-attendant platform” by “wheelchair platform”;”.</p>

Provision	Amendments
4.4.2	<p>Insert the following at the end of Item b):</p> <p>“provided that the requirements for use by a person sitting or standing specified in the following Clauses are fulfilled:</p> <p>i) 7.7.2;</p> <p>ii) 7.7.3 by replacing “wheelchair-and-attendant platform” by “wheelchair platform”; and</p> <p>iii) 7.7.5 by replacing “wheelchair-and-attendant platform” by “wheelchair platform””.</p>
	<p>Add the following Clause:</p> <p><b>“4.8.4</b></p> <p>An automatic lighting of the car shall be permitted on the following conditions:</p> <p>a) the lighting may be cut only if the following three conditions exist for at least 5 minutes:</p> <p>i) the car is stopped at a landing;</p> <p>ii) the doors are closed; and</p> <p>iii) no call is made from the car or the landings.</p> <p>b) the momentary interruption of one of those conditions immediately activates the lighting;</p> <p>c) the operation of a switch or safety-related device must maintain or put into operation the lighting.”.</p>
5.1.3.1	Strike out Item c).
5.1.3.2	Replace “lb-pi” in the French text of Items b)ii) and b)iii) by “lbF”.
	<p>Add the following Clause:</p> <p><b>“5.2.2.3 Vertical clearance</b></p> <p>The vertical clearance between the bottom of the landing door or gate and the landing sill shall not exceed 10 mm (0.375 in.)”.</p>



Provision	Amendments
	<p>Add the following Clause:</p> <p><b>“5.2.3.6</b></p> <p>Interlocks certified in accordance with Clause 5.2.5.11 a) shall lock the door in the closed position with a minimum locking engagement of 7 mm (0.28 in.) of the locking elements before the interlock contacts associated with the closure of the doors or gates are closed.”.</p>
5.2.5.11	<p>Replace the portion before a) by the following: “Locking engagement shall conform to the following requirement”;</p> <hr/> <p>Strike out b).</p>
5.4.2	<p>Strike out “more than 300 mm” in the portion before Item a);</p> <hr/> <p>Replace Items f) and g) by the following:</p> <p>“f) Pits extending to the ground shall be designed to prevent entry of groundwater into the pit. A drain shall be provided to prevent accumulation of water in the pit.</p> <p>g) Drains shall comply with the applicable National Plumbing Code, and they shall be provided with a positive means to prevent water, gases, and odours from entering the runway.”.</p>
5.6.2	<p>Replace “by operation of the safeties” by “application of the safeties”.</p>
6.1.4.7	<p>Replace “prior to use or engagement of the hand-moving device” by “while the hand-moving device is used or engaged”.</p>
	<p>Add the following Clause:</p> <p><b>“6.1.7 Suspension means passing through floors or stairs</b></p> <p>Ropes and chains passing through a floor or stairway outside the hoistway enclosure shall be enclosed with a solid or openwork enclosure. Any openwork enclosure shall reject a ball exceeding 13 mm (0.5 in.) in diameter. Means for inspection shall be provided. The floor openings shall not be larger than is necessary to clear the suspension means.”.</p>

<b>Provision</b>	<b>Amendments</b>
<b>6.2.1.1</b>	<p>Replace Item b) by the following</p> <p>“b) aircraft cable rope of 7 x 19 construction may be used in those applications where the rope is not subjected to crushing pressures. The aircraft cable shall meet the requirements of NPFC MIL-DTL- 83420M Spec, subject to the following exceptions:</p> <p>i) nonjacketed carbon steel, tin- or zinc-coated (Type 1A) 7 × 19 construction are permitted (see Section 3.4.3.3 of NPFC MIL-DTL-83420M Spec); and</p> <p>ii) identifying colour tracer filaments are not required (see Section 3.6.2 of NPFC MIL-DTL- 83420M Spec).”.</p>
<b>6.2.5.1</b>	Strike out the Clause.
<b>6.2.5.2</b>	Strike out the Clause.
	<p>Add the following Clause:</p> <p>“<b>6.6.2.1.4</b></p> <p>The sizing of the relief valve and the bypass connection shall be sufficient to permit the maximum flow of the pump without the pressure rising above 50% of the working pressure. The use of more than one relief valve shall be permitted.”.</p>
<b>6.9 to 6.9.5.2</b>	Strike out the Clauses.
<b>7.2.7 to 7.2.7.2</b>	Strike out the Clauses.
<b>7.3.2</b>	Replace “designed” in Item a) by “perforated and designed”.
<b>7.6.4.1</b>	Replace “1:10.1” in Item c) by “1:10”.
<b>8.2.3.1</b>	Replace “890 to 1370 mm” in Item d) by “400 to 1200 mm”.
<b>8.3.3.1</b>	Replace “the alarm on an enclosed vertical platform lift shall” by “the alarm and the emergency communication device on an enclosed vertical platform lift shall”.

<b>Provision</b>	<b>Amendments</b>
<b>8.3.5</b>	<p>Replace the second paragraph by the following:            “If the call is placed automatically and is not acknowledged by a live person, the call shall be automatically redirected within 45 seconds to a location monitored by personnel who may take the appropriate actions.</p> <p>The communications shall not be transmitted to an automated answering system.”.</p>
<b>8.5.2.3</b>	<p>Replace the Clause by the following:  <b>“8.5.2.3 Pendant control and remote control</b>            Where a pendant control or remote control is used, an emergency stop device conforming to Clause 8.5.2.1 shall be incorporated in the pendant control and the remote control.”.</p>
<b>Annex A</b>	<p>Replace the portion before A.1 by the following:  <i>“Annex A (mandatory) Inspection and testing”;</i></p> <hr/> <p>Insert “and 4.1.6” after “4.1.4” in Clause A.2 a)i);</p> <hr/> <p>Insert “and 6.1.7” after “6.1.6” in Clause A.2 b)iv);</p> <hr/> <p>Insert “, 5.2.3.6,” after “5.2” in Clause A.2 c)ii);</p> <hr/> <p>Insert the following after Clause A.2 d)i):  <i>“i.1) automatic lighting of the car (4.8.4)”;</i></p> <hr/> <p>Insert “5.2.2.3,” before “7.5.4” in Clause A.2 e)iii).</p>
<b>Annex B</b>	<p>Replace the portion before B.1 by the following:  <i>“Annex B (mandatory) Maintenance for platform lifts and stair lifts”.</i></p>

**DIVISION IV**  
**MORE STRINGENT PROVISIONS COVERING**  
**ATTACHMENTS USING CABLE CLAMPS**

**4.18.** Where permitted by the Code or the standard, attachments using rope clamps as means of fastening a wire rope shall conform to this Division.

**4.19.** The minimum number of rope clips at each end of a rope is

- (1) two, for ropes not more than 10 mm in diameter;
- (2) three, for ropes greater than 10 mm and not more than 16 mm in diameter;
- (3) four, for ropes greater than 16 mm in diameter, but not more than 19 mm.

**4.20.** The spacing between the rope clips shall be not more than six times the rope diameter.

**4.21.** A rope clip shall be placed so that the groove of the U-bolt-type clip bears on the dead end, and the base of the clip bears on the live end of the rope.

**4.22.** A rope end shall be bent over a lug whose groove has a radius equal to that of the rope.

**4.23.** A clip nut shall be tightened with a tightening torque in conformity with the specifications of the rope clip manufacturer.

**DIVISION V**  
**OFFENCE**

**4.24.** Any contravention to a provision of this Chapter constitutes an offence.”

**2.** The Regulation respecting the application of the Building Act (chapter B-1.1, r. 1) is amended by striking out paragraphs 4 to 6 of section 3.4.

**3.** Chapter IV of the Construction Code, as it read before 13 July 2024, may be applied to construction work on an elevator or lift other than maintenance, repair or demolition work, provided the work began before 13 July 2025.

**4.** This Regulation comes into force on the forty-fifth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106852

Gouvernement du Québec

**O.C. 849-2024, 15 May 2024**

Building Act  
(chapter B-1.1)

**Safety Code**  
**—Amendment**

Regulation to amend the Safety Code

WHEREAS, under the first and second paragraphs of section 175 of the Building Act (chapter B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec adopts by regulation a safety code that contains safety standards for buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building and petroleum equipment installations and their vicinity, and standards for their maintenance, use, state of repair, operation and hygiene;

WHEREAS, under subparagraph 1 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding fire and accident prevention and protection;

WHEREAS, under subparagraph 2 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding the maximum number of persons that may be admitted to a building or to a facility intended for use by the public;

WHEREAS, under subparagraph 3 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding the supervision measures required and the qualifications of the persons who are to carry them out;

WHEREAS, under subparagraph 4 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding the materials, apparatus and equipment to be used or prohibited in buildings, facilities intended for use by the public, installations independent of a building or petroleum equipment installations;

WHEREAS, under subparagraph 5 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding the assembly, erection, inspection, certification, approval, quantity, site and tests of materials, facilities, apparatus and installations;

WHEREAS, under subparagraph 6 of the third paragraph of section 175 of the Act, the code may contain standards regarding the use, display and storage of substances involving safety hazards;